



Report on the UNEVOC Centres Network Meeting Compte rendu de la réunion du réseau des centres UNEVOC



Contents

Sommaire

1	Background	3
1.1	The UNEVOC Network	3
1.2	The International Experts Meeting “Learning for Work, Citizenship and Sustainability”	3
1.3	The UNEVOC Centres Network Meeting	4
1.4	Introduction to the Method	4
2	TVET for Sustainable Development	5
2.1	Introduction	5
2.2	UNEVOC Centres and Sustainable Development.....	5
2.3	Elaboration of Project Proposals	9
3	Le contexte	10
3.1	Le réseau UNEVOC	10
3.2	La réunion internationale d’experts "Apprendre pour le travail, la citoyenneté et la durabilité"	10
3.3	La réunion du réseau des centres UNEVOC	11
3.4	Introduction méthodologique	11
4	L’EFTP et le développement durable .	12
4.1	Introduction	12
4.2	Les centres UNEVOC et le développement durable.....	12
4.3	Élaboration de propositions de projets	16
5	Annexes	18
5.1	Annex 1 : Evaluation / Annexe 1: Évaluation.....	18
5.2	Annex 2: List of participants / Annexe 2: Liste des participants	22
5.3	Annex 3: PowerPoint Presentation Annexe 3: Présentation PowerPoint.....	27
5.4	Annex 4: Project Proposals Emerging from the Network Meeting Annexe 4: Propositions de projets émanant de la réunion du réseau	33

1 Background

1.1 The UNEVOC Network

The UNEVOC Network is a worldwide network of specialised institutions in technical and vocational education and training (TVET), the so-called UNEVOC Centres. The purpose of the UNEVOC Network is to promote experimentation, innovation and the diffusion and sharing of information and best practices, and to promote a dialogue between researchers, policy makers and practitioners working in the field of TVET. UNESCO established it in 1992 in response to the lack of a platform for international cooperation in the area of TVET. In October 2004 the UNEVOC Network consisted of 231 UNEVOC Centres in 157 UNESCO Member States.

Since 2002 the Director and staff of the UNESCO-UNEVOC International Centre had engaged in a process aimed at strengthening and upgrading the UNEVOC Network. For example, in April 2002, a questionnaire was sent out to UNEVOC Centres to obtain some preliminary information on the network's effectiveness, real and perceived. In following up the outcomes of the survey, the role of the UNESCO-UNEVOC International Centre was to facilitate and promote meaningful change.

In November 2003 a Focus Group Meeting on the Revitalisation of the UNEVOC Network ("the Focus Group Meeting") was convened in Bonn, Germany. The Focus Group Meeting comprised 19 selected TVET experts from UNESCO Field Offices and UNESCO Institutes, as well as UNEVOC Centres from the various regions. The Meeting was to have a consultative role in relation to a range of issues to be resolved, and new practices and procedures to be adopted, in order to revitalise the UNEVOC Network. The Meeting concluded with a set of recommendations in each of the discussed areas, i.e. mission statement, management and governance, and network membership. In the area of management and governance the Meeting recommended that the UNESCO-UNEVOC International Centre get thematic clusters/constellations up and running. The UNEVOC Centres Network Meeting is an attempt to set up such a cluster around the thematic area of "TVET for sustainable development".

1.2 The International Experts Meeting "Learning for Work, Citizenship and Sustainability"

An International Experts Meeting "Learning for Work, Citizenship and Sustainability" ("the Experts Meeting") was convened in Bonn, Germany, from 25 to 28 October 2004. The Experts Meeting had been jointly organised by the Division for Secondary, Technical and Vocational Education of UNESCO (Paris), the UNESCO-UNEVOC International Centre (Bonn) and the German Federal Ministry of Education and Research (BMBF). Over one hundred-twenty international experts, drawn from a broad cross section of UNESCO Member States, participated in order to assess the extent to which TVET systems in UNESCO Member States had developed since the 1999 Seoul Congress and to examine how TVET systems may be re-oriented to contribute to sustainable development.

The question of how TVET may contribute to sustainable development, already an important topic, is likely to emerge as being of increasing importance with the launching of the UN Decade of Education for Sustainable Development in 2005. UNESCO is the lead agency for the decade, and the UNESCO-UNEVOC International Centre is preparing to take a leadership role on this issue within the international TVET community.

Already at the TVET Congress in Seoul, Korea, in 1999 participants had recommended “a new human-centred development paradigm”, an approach to development that encourages not just economic growth for its own sake, but a paradigm of development based upon environmentally sound development, social cohesion, a culture of peace, and international citizenship. If the Congress in Seoul represented a paradigm shift in TVET philosophy, the Experts Meeting in Bonn represented a working out of the detail – the paradigm in practice.

The details of a practical way forward are reflected in the two major documents that emerged from the Experts Meeting, the Bonn Declaration and an Action Plan.

The Declaration builds upon the results from previous meetings, conferences and congresses. It addresses UNESCO, Member States, the concerned agencies of the UN system and other relevant stakeholders, both public and private. It states in a very concise form the major findings of the Experts Meeting in relation to TVET for sustainable development.

The Action Plan is a comprehensive list of activities, which the participants at the Experts Meeting elaborated and which they would like UNESCO to take into account to guide its actions in TVET during the United Nations Decade of Education for Sustainable Development (2005-2014). Both the Declaration and the Action Plan have already been made publicly available on the Internet at www.unevoc.unesco.org.

1.3 The UNEVOC Centres Network Meeting

The UNEVOC Centres Network Meeting (“the Network Meeting”) was held on 29 October 2004, following the Experts Meeting. It was a logical consequence of both the effort to strengthen and upgrade the UNEVOC Network through thematic clusters and the need for UNESCO to prepare for the United Nations Decade on Education for Sustainable Development. While the documents that emerged from the previous Experts Meeting had mainly been addressing UNESCO and other international players in the field of TVET, there was a need to give representatives of the UNEVOC Network the chance to develop visions for themselves, in line with their respective competencies and responsibilities. This was the main purpose of the Network Meeting.

The Network Meeting gathered roughly 30 representatives from UNEVOC Centres and those interested in becoming a UNEVOC Centre. All had participated at the Experts Meeting and agreed to stay on for another day.

1.4 Introduction to the Method

The Network Meeting was conducted by two moderators. The objective was to structure the working process in a logical sequence and to ensure the active participation of all.

It started with an introduction into time schedule, working methods and getting-to-know each other. This was followed by a collection of ideas of possible contributions of the UNEVOC Network to sustainable development, both at policy and practice levels. Based on these results, participants split up into small working groups to develop concrete proposals for cooperation within the framework of the UNEVOC Network.

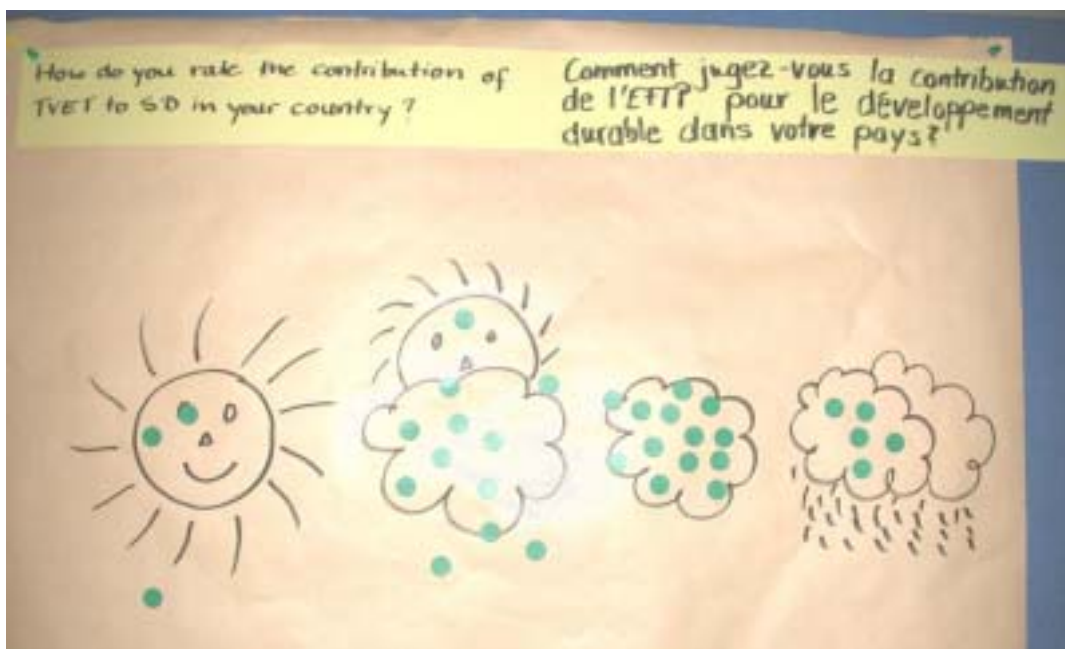
The UNEVOC Centres Network Meeting was more informal than the Experts Meeting. Working languages were English and French.

2 TVET for Sustainable Development

2.1 Introduction

In order to direct people's minds to the topic of the workshop, i.e. TVET for sustainable development, participants were asked how they would judge the contribution of TVET to sustainable development in their country.

Each person received one sticker to be put on a board. The answers can be seen below.



It became quite obvious that there would be scope to improve the situation in many countries.

Mr Mohamed Jalloh from Sierra Leone then made a presentation of what had been discussed at the Experts Meeting the previous days and what the outcomes had been. He mainly referred to the case studies from individual countries (United Kingdom, Germany and Mozambique), which showed what had already been achieved to promote economic, social and environmental sustainability, and which finally led to the Action Plan described in the Background section of this document. The full range of slides from this PowerPoint presentation can be seen in annex 3.

2.2 UNEVOC Centres and Sustainable Development

After the presentation of the outcomes of the Experts Meeting the big group split up into two smaller groups: one that would focus on potential contributions to sustainable development at policy level, while the other would focus more on the practice level.

How can the UNEVOC Network contribute to TVET for sustainable development at policy level (Group 1)?

This group started collecting ideas of how the UNEVOC Network could contribute to TVET for sustainable development at a policy level. During this brainstorming the participants were very active, which led to a constant flow of ideas.



In a second step, the ideas were clustered under thematic headings, which was accompanied by a vivid discussion. The results, after the clustering process, can be seen in the boxes below.

Networking and Partnership

- Sharing of good international and regional practices
- Promote international collaboration
- Running a network for information dissemination (info centres or management system)
- Unify management and coordination
- Disseminate best practices
- Mobilise policy-makers about TVET for sustainable development
- Sensitise employers
- Promote partnership
- Promote stakeholder involvement

Finances

- Influence donor policies
- Involve industry and other partners in financing TVET
- Mobilise international funding
- Introduce TVET in financial industries
- Finance TVET programmes

Human Resources Development

- Promote sustainable development in general teacher training
- Train trainers in sustainable development application in TVET
- Establish staff qualification

Research

- Establish data selection, dissemination
- Best practices on counselling and guidance
- Impact assessment
- Knowledge management
- Establish the present status of sustainable development in TVET
- Labour market assessment and outcomes
- Develop monitoring mechanisms for measuring attainment of sustainable development in TVET

Social awareness

- Raise status of TVET
- Promote dignity of work
- Use affirmative action to promote gender parity
- Promote self-employment / entrepreneurship



Curriculum

- Audit TVET programmes
- Indicators to assess curricula
- Integrate ICT and environment into curricula
- Policy on including broad scope of curriculum (skills+), i.e. values, promoting work ethic, career guidance
- Include trades for sustainability
- Adapt curriculum for different trades
- Policies to make curricula sustainable-development proof
- Integrate sustainable development for TVET
- Develop curricula for entrepreneurship education
- Lifelong learning policy
- Create ways for advanced training
- Integrate values education in TVET
- Indigenous knowledge for sustainable development
- Exemplar materials
- Involve TVET in national programmes for sustainable development

Legislation and political mobilisation

- Raise status of TVET
- Policy for accreditation of TVET programmes
- Lifelong learning policy
- Establish regional qualification/certification framework in common areas
- Get TVET involved in national sustainable development programmes
- Advocacy
- Poverty reduction
- Promote sustainable practices (business/commerce)
- Adapt legislation
- Standards for including sustainable development in private sector
- Enforcement of sustainable TVET legislation
- Public education promoting TVET career paths
- Clear career pathways in TVET



How can practitioners from the UNEVOC Network contribute to TVET for sustainable development (Group 2)?

At the same time, group 2 focused on how the practitioners from the UNEVOC Network could contribute to TVET for sustainable development.

The brainstorming in Group 2 went beyond the focus on sustainable development as participants showed a major interest in discussing more general matters related to the functioning of the UNEVOC Network. Having clustered their ideas, the results looked as can be seen in the boxes below.

Networking

- Strengthen networking at local and regional level
- Establish direct links between institutions
- UNEVOC to act as an agent between organisations/different ministries
- Improve connectivity on TVET-sustainable-development-related issues within UNEVOC Network
- National authorities advise National Commissions for UNESCO on nomination of UNEVOC Centres
- UNEVOC Centres to establish strong links with National Commissions
- Identify institutions with expertise in TVET to join the UNEVOC Network
- Establish regional communication mechanisms

Research and development

- Contextualise TVET for sustainable development
- Develop exemplary learning materials (trial and share)
- Create database on curriculum and monitoring practices at national level
- Encourage research
- Bring in international expertise and adapt to local context/local language
- Encourage implementation of joint cross-border projects
- Encourage the establishment of career guidance in local UNEVOC Centres

Marketing and advocacy

- Improve marketing of TVET
- Improve visibility of UNEVOC
- Advocate locally the importance of TVET
- Dissemination of information and results from local level to national and government level
- UNESCO-UNEVOC to provide guidance and expertise on TVET for sustainable development to countries
- Ensure that training reflects the needs of local economy



In the subsequent plenary session, the group-work results were presented to the plenary. As the headlines from both groups were relatively similar, they were merged when participants were asked the following question: “Which are the points that you think are the most suitable for international transfer of experience within the UNEVOC Network?” Each participant received five dots and was allowed to place a maximum of two dots on one topic. The topics, which received the largest number of dots, were networking and partnerships, research, curriculum, human resources development and legislation and political mobilisation. They were subsequently considered for group work with the aim of elaborating individual project proposals.

2.3 Elaboration of Project Proposals

After a break, participants were given the chance to further elaborate individual project proposals for the topics that had received the highest ranking. Out of the proposed topics, the participants decided to work on legislation and political mobilisation (two proposals), as well as on human resources development, curriculum and on research.

The participants were asked to form small groups and to develop concrete projects in the field of TVET for sustainable development, later to be implemented by themselves. They were given the task to provide information for each of the projects on: partners to be involved, contact details, the objective of their project idea, the activities to realise the project, a time schedule and financial implications. Details on the project proposals can be read in annex 4. All proposals will need some revision before being implemented, particularly with regard to their scope (time frame, finances). In some cases the objective needs to be revised in order to be in line with the topic of the Network Meeting, i.e. TVET for Sustainable Development.

Following the group work presentations in the plenary, participants were asked if they needed any implementation structures from the UNESCO-UNEVOC International Centre in order to implement their projects. They responded that they would mainly need:

- Funding for feasibility study
- Support for curriculum survey
- Use of UNEVOC contact details for survey
- Access to information already existent in UNEVOC Network
- Regional meetings
- Guidance
- TVET teacher training
- Fellowship for TVET teachers.

The Director of the UNESCO-UNEVOC International Centre, Mr. Rupert Maclean, replied that the Centre had some possibilities to provide both financial and technical assistance, especially with regard to Mobile Training Teams, Fellowships and Small Grants, but that some of the project proposals would require too much funding to be covered entirely by the Centre.

Participants were informed that the UNESCO-UNEVOC International Centre would contact them again in order to find out if the projects developed above had started off.

Finally, the Network Meeting was evaluated with the help of a questionnaire to be filled in by all participants. The results can be seen in annex 1. The meeting was closed with words of thanks to all participants.

3 Le contexte

3.1 Le réseau UNEVOC

Le réseau UNEVOC est un réseau mondial d'institutions spécialisées dans l'enseignement et la formation techniques et professionnels (EFTP): les centres UNEVOC. Il a pour objectif de promouvoir l'expérimentation, l'innovation et la diffusion et le partage d'informations et de bonnes pratiques, et de favoriser le dialogue entre chercheurs, décideurs et praticiens intervenant dans le domaine de l'EFTP. Il a été mis en place en 1992 par l'UNESCO, soucieuse de remédier à l'absence de plate-forme de coopération internationale dans le domaine de l'EFTP. En octobre 2004, le réseau UNEVOC rassemblait 231 centres UNEVOC de 157 États membres de l'UNESCO.

Depuis 2002, le Directeur et l'équipe du Centre international UNESCO-UNEVOC ont engagé un processus visant à renforcer et améliorer le réseau UNEVOC. C'est ainsi qu'en avril 2002, un questionnaire a été adressé aux centres UNEVOC afin de recueillir des informations préliminaires sur l'efficacité, tant réelle que subjective, du réseau. Le rôle qui allait revenir au Centre international UNESCO-UNEVOC dans le suivi des résultats de l'enquête était de faciliter et de promouvoir les changements qui s'avèreraient nécessaires.

En novembre 2003, une réunion du Groupe focal sur la revitalisation du réseau UNEVOC ("Réunion du groupe focal") s'est tenue à Bonn, en Allemagne. Elle a rassemblé 19 experts de l'enseignement et de la formation techniques et professionnels triés sur le volet et venant des Bureaux régionaux et Instituts de l'UNESCO ainsi que de centres UNEVOC des diverses régions. Cette réunion devait jouer un rôle consultatif pour toute une série de questions à résoudre et de pratiques et procédures nouvelles à adopter pour revitaliser le réseau UNEVOC. La réunion a formulé une série de recommandations dans chacun des domaines discutés: la définition de la mission du réseau, sa gestion et sa gouvernance et ses membres. En ce qui concerne la gestion et la gouvernance du réseau, la réunion a recommandé que le Centre international UNESCO-UNEVOC mette en place et gère des constellations ou ensembles thématiques. La réunion du réseau des centres UNEVOC représente un effort de mise en œuvre d'un tel ensemble regroupé autour du domaine thématique "l'EFTP pour le développement durable".

3.2 La réunion internationale d'experts "Apprendre pour le travail, la citoyenneté et la durabilité"

Une réunion internationale d'experts "Apprendre pour le travail, la citoyenneté et la durabilité" (la "Réunion d'experts") s'est déroulée du 25 au 28 octobre 2004, à Bonn, Allemagne, organisée conjointement par la Division de l'enseignement secondaire, technique et professionnel de l'UNESCO (Paris), le Centre international UNESCO-UNEVOC (Bonn) et le ministère fédéral allemand de l'éducation et de la recherche (BMBF). Plus de 120 experts internationaux venus des plus divers des États membres de l'UNESCO étaient venus pour évaluer dans quelle mesure les systèmes d'EFTP des pays de l'UNESCO ont évolué depuis le Congrès de Séoul en 1999, et pour examiner comment les systèmes d'EFTP peuvent être réorientés pour contribuer au développement durable.

La question de la contribution que l'EFTP peut apporter au développement durable, thème déjà majeur, s'avèrera sans doute gagner sans cesse en importance lorsque la Décennie des Nations Unies pour l'éducation en vue du développement durable aura débuté en 2005. L'UNESCO est l'organe responsable de la promotion de cette Décennie, et le Centre

international UNESCO-UNEVOC se prépare à assumer la fonction de chef de file sur cette question au sein de la communauté internationale de l'EFTP.

En 1999 déjà, au congrès sur l'EFTP de Séoul, en Corée, les participants avaient préconisé "un nouveau modèle de développement centré sur l'être humain": une approche du développement ne se contentant pas de favoriser la croissance économique pour elle-même, mais un paradigme de développement fondé sur un développement durable respectueux de l'environnement, sur la cohésion sociale, sur une culture de la paix et sur la citoyenneté internationale. Si le congrès de Séoul avait constitué un changement de paradigme dans la philosophie de l'EFTP, la Réunion d'experts de Bonn en a constitué l'élaboration détaillée – le paradigme dans la pratique.

Les détails de la voie pratique à suivre se retrouvent dans les deux principaux documents issus de la Réunion d'experts: la Déclaration de Bonn et un Plan d'action.

La Déclaration s'inscrit dans la lignée des résultats de réunions, de conférences et de congrès passés. Elle s'adresse à l'UNESCO, à ses États membres, aux agences concernées du système des Nations Unies et aux autres acteurs concernés, qu'ils soient publics ou privés. Elle énonce avec une remarquable concision les principaux constats auxquels la Réunion d'experts est parvenue en ce qui concerne l'EFTP pour le développement durable.

Le Plan d'action est une liste exhaustive d'activités que les participants à la Réunion d'experts ont élaborée et qu'ils souhaiteraient voir l'UNESCO prendre en compte pour guider ses interventions en matière d'EFTP pendant la Décennie des Nations Unies pour l'éducation en vue du développement durable (2005-2014). La Déclaration tout comme le Plan d'action sont publiés sur Internet à www.unevoc.unesco.org.

3.3 La réunion du réseau des centres UNEVOC

La réunion du réseau des centres UNEVOC (la "Réunion du réseau") s'est tenue le 29 octobre 2004 à la suite de la Réunion d'experts. Elle constituait la conséquence logique à la fois de l'effort de renforcement et d'amélioration du réseau UNEVOC par le recours à des ensembles thématiques, et de la nécessité pour l'UNESCO de se préparer à la Décennie des Nations Unies sur l'éducation en vue du développement durable. Alors que les documents issus de la Réunion d'experts qui l'avait précédée s'adressaient essentiellement à l'UNESCO et aux autres acteurs internationaux du domaine de l'EFTP, il s'agissait maintenant de donner aux représentants du réseau UNEVOC l'occasion d'élaborer pour eux-mêmes des visions qui soient au diapason de leurs compétences et de leurs responsabilités respectives. Tel était le principal objectif de la Réunion du réseau.

La Réunion du réseau a rassemblé une trentaine de représentants de centres UNEVOC et d'organismes aspirant à recevoir ce statut. Ils avaient tous participé à la Réunion d'experts et accepté de rester une journée encore.

3.4 Introduction méthodologique

La Réunion du réseau a été guidée par deux animateurs, le but étant de structurer le processus de travail en un enchaînement logique et de garantir que tous participent activement.

La réunion s'est engagée par l'exposé de l'ordre du jour et des méthodes de travail et par une présentation mutuelle, se poursuivant par une collecte d'idées sur les contributions que le réseau UNEVOC serait susceptible d'apporter au développement durable au niveau tant des

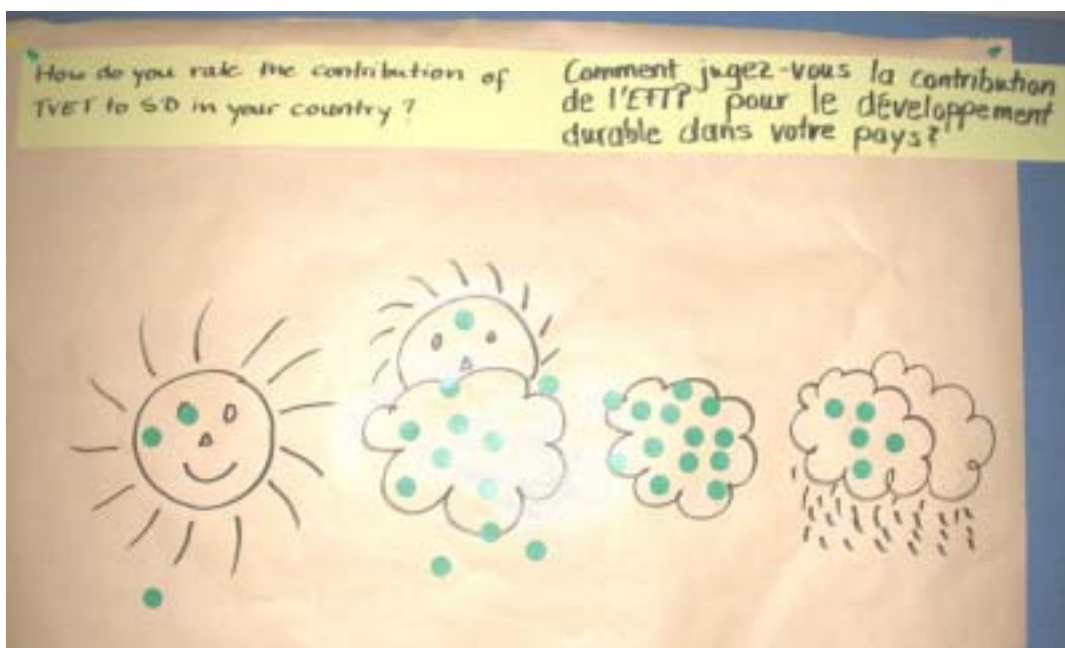
politiques que des pratiques. À partir de ces résultats, les participants se sont constitués en petits groupes de travail visant à élaborer des propositions concrètes de coopération s'inscrivant dans le cadre du réseau UNEVOC.

La Réunion du réseau des centres UNEVOC a revêtu un caractère plus informel que la Réunion d'experts. Les langues de travail étaient l'anglais et le français.

4 L'EFTP et le développement durable

4.1 Introduction

Pour faire bien prendre conscience aux participants du thème de l'atelier, en l'occurrence l'EFTP pour le développement durable, on leur a demandé de porter un jugement sur la contribution que l'EFTP apporte au développement durable dans leur pays. Chacun d'entre eux s'est vu remettre à cet effet un petit autocollant qu'il lui revenait de placer à l'endroit approprié d'un graphique. Voici les réponses:



Il était manifeste que la situation peut être améliorée dans de nombreux pays.

M. Mohamed Jalloh, de Sierra Leone, a alors procédé à une présentation de ce qui avait été discuté à la Réunion d'experts les jours précédents et des résultats qui en étaient issus. Il a surtout exposé les études de cas de différents pays (Royaume-Uni, Allemagne et Mozambique), qui ont montré ce qui a déjà été réalisé pour promouvoir la durabilité économique, sociale et environnementale, et qui en fin de compte ont abouti au Plan d'action évoqué dans ce document à la section 1 ("Le contexte"). Les diapos de la présentation PowerPoint figurent dans leur intégralité en annexe 3.

4.2 Les centres UNEVOC et le développement durable

Après la présentation des résultats de la Réunion d'experts, les participants se sont divisés en deux groupes, dont l'un allait se concentrer sur les contributions aux développement durable

susceptibles d'être apportées au niveau politique tandis que l'autre se consacrerait davantage au niveau pratique.

Comment le réseau UNEVOC peut-il contribuer à l'EFTP pour le développement durable au niveau politique (groupe 1)?

Le groupe 1 a commencé par recueillir des idées sur la manière dont le réseau UNEVOC pourrait au niveau des politiques contribuer à l'EFTP pour le développement durable. Pendant cet échange d'idées, les participants se sont montrés très actifs, les idées ne cessant de fuser.



En une seconde étape, les idées ont été regroupées par rubriques thématiques, ce qui a donné lieu à un débat très animé et a abouti au classement figurant ci-dessous.

Réseaux et partenariat

- Diffuser les bonnes pratiques internationales et régionales
- Promouvoir la collaboration internationale
- Mettre en place un réseau chargé de la diffusion des informations (centres d'information ou systèmes de gestion)
- Intégrer la gestion et la coordination
- Diffuser les bonnes pratiques
- Mobiliser les décideurs en faveur de l'EFTP en vue du développement durable
- Sensibiliser les employeurs
- Promouvoir le partenariat
- Promouvoir la participation active des acteurs

Développement des ressources humaines

- Promouvoir le développement durable dans la formation générale des enseignants
- Former les formateurs à l'application du développement durable dans l'EFTP
- Instituer une qualification du personnel

Recherche

- Mettre en place la sélection et la diffusion des données
- Bonnes pratiques de conseil et d'orientation
- Évaluation des impacts
- Gestion des connaissances
- Établir un constat du statut actuel du développement durable dans l'EFTP
- Analyser le marché du travail et les résultats obtenus
- Élaborer des mécanismes de contrôle permettant de mesurer les résultats obtenus en matière de développement durable dans l'EFTP

Finances

- Influencer les politiques des bailleurs de fonds
- Impliquer les milieux économiques et d'autres partenaires dans le financement de l'EFTP
- Mobiliser des financements internationaux
- Introduire l'EFTP dans le domaine financiers
- Financer des programmes d'EFTP

Sensibilisation sociale

- Améliorer le statut de l'EFTP
- Promouvoir la dignité du travail
- Recourir à des actions positives pour promouvoir l'égalité des sexes
- Promouvoir l'emploi indépendant / l'entrepreneuriat



Curricula

- Audit des programmes d'EFTP
- Indicateurs pour l'évaluation des curricula
- Intégrer les TIC et l'environnement dans les curricula
- Politique d'élargissement des curricula à des compétences additionnelles: valeurs, promotion de l'éthique du travail, orientation professionnelle
- Prendre en compte de nouveaux métiers au profit de la durabilité
- Adapter les curricula en vue de différents métiers
- Politiques visant à adapter les curricula au développement durable
- Intégration du développement durable dans l'EFTP
- Élaboration de curricula de formation à l'entrepreneuriat
- Politique d'apprentissage tout au long de la vie
- Instauration de parcours de formation avancée
- Intégration de l'éducation aux valeurs dans l'EFTP
- Savoirs locaux au profit du développement durable
- Matériels exemplaires
- Concours de l'EFTP aux programmes nationaux en faveur du développement durable

Législation et mobilisation politique

- Améliorer le statut de l'EFTP
- Politique de validation des programmes d'EFTP
- Politique d'apprentissage tout au long de la vie
- Institution d'un cadre régional de qualification/de certification dans des domaines communs
- Assurer le concours de l'EFTP aux programmes nationaux en faveur du développement durable
- Propagande
- Réduction de la pauvreté
- Promotion des pratiques de durabilité (économie/commerce)
- Adaptation de la législation
- Définition de critères pour l'inclusion du développement durable dans le secteur privé
- Mise en œuvre d'une législation sur l'EFTP favorable à la durabilité
- Promotion par l'éducation publique de parcours professionnels dans l'EFTP
- Parcours professionnels bien définis dans l'EFTP



Comment les praticiens du réseau UNEVOC peuvent-ils contribuer à l'EFTP pour le développement durable (groupe 2)?

Dans un même temps, le groupe 2 examinait comment les praticiens du réseau UNEVOC pourraient apporter leur contribution à l'EFTP pour le développement durable.

L'échange d'idées du groupe 2 a dépassé le domaine du développement durable, les participants se montrant très attachés à discuter de thèmes plus généraux relatifs au fonctionnement du réseau UNEVOC. Ils ont alors regroupé leurs idées, les rassemblant dans les rubriques suivantes:

Réseaux

- Renforcer le travail en réseau au niveau local et régional
- Établir des liens directs entre institutions
- L'UNEVOC doit jouer un rôle d'agent entre organisations et différents ministères
- Améliorer la connectivité au sein du réseau UNEVOC sur les aspects concernant l'EFTP et le développement durable
- Les autorités nationales conseillent les Commissions nationales pour l'UNESCO sur la nomination des centres UNEVOC
- Les centres UNEVOC doivent établir des liens solides avec les Commissions nationales
- Repérer des institutions expertes en matière d'EFTP susceptibles de se joindre au réseau UNEVOC
- Établir des mécanismes de communication régionale

Recherche et développement

- Contextualiser l'EFTP pour le développement durable
- Élaborer des matériels pédagogiques exemplaires (expérimentation et diffusion)
- Créer une base de données sur les curricula et les pratiques de contrôle au niveau national
- Encourager la recherche
- Faire un apport d'expertise internationale et l'adapter aux conditions locales de contexte et de langue
- Encourager la réalisation de projets transfrontaliers communs
- Encourager l'institution d'une orientation professionnelle dans les centres UNEVOC locaux

Marketing et propagande

- Améliorer le marketing de l'EFTP
- Améliorer la visibilité de l'EFTP
- Plaider au niveau local la cause de l'importance de l'EFTP
- Diffuser informations et résultats depuis le niveau local jusqu'au niveau national et gouvernemental
- UNESCO-UNEVOC doit fournir aux différents pays orientation et expertise en matière d'EFTP pour le développement durable
- Veiller à ce que la formation réponde aux besoins de l'économie locale



Lors de la séance plénière qui a suivi, les résultats des groupes de travail ont été présentés à l'assemblée. Les grands thèmes des deux groupes étant relativement semblables, ils ont été rassemblés lorsque les participants ont été priés de répondre à la question suivante: "Quels sont les aspects qui, à votre avis, se prêtent le mieux à un transfert international d'expériences au sein du réseau UNEVOC?" Chaque participant a reçu cinq points, dont deux au maximum pouvaient être affectés à un même thème. Les thèmes qui ont reçu le plus grand nombre de points étaient les suivants: réseaux et partenariat, recherche, curricula, développement des ressources humaines et législation et mobilisation politique. Ils ont dès lors été retenus pour être traités par des groupes de travail en vue d'élaborer des propositions de projets spécifiques.

4.3 Élaboration de propositions de projets

Après une pause, les participants ont eu l'occasion d'élaborer plus en détail des propositions de projets spécifiques pour les thèmes qui avaient reçu le maximum de points. Parmi les thèmes proposés, les participants ont décidé de travailler sur la législation et la mobilisation politique (deux propositions) de même que sur le développement des ressources humaines, les curricula et la recherche.

Les participants ont été invités à constituer de petits groupes et à élaborer des propositions concrètes dans le domaine de l'EFTP pour le développement durable, propositions qu'il seraient appelés à mettre en œuvre ultérieurement eux-mêmes. Mission leur a été donnée de fournir pour chacun des projets des informations sur: les partenaires auxquels faire appel, les contacts, l'objectif poursuivi par le projet envisagé, les activités à mener pour réaliser le projet, un calendrier et les implications financières. Les propositions de projets sont présentées dans le détail en annexe 4. Toutes les propositions devront faire l'objet d'une révision avant d'être mises en œuvre, notamment en ce qui concerne leur ampleur (calendrier, finances). Dans certains cas, l'objectif devra être révisé pour assurer sa conformité avec le thème de la réunion du réseau, c'est-à-dire l'EFTP pour le développement durable.

À la suite des présentations des groupes de travail en séance plénière, on a demandé aux participants s'ils auraient besoin que le Centre international UNESCO-UNEVOC leur fournisse

des structures de réalisation pour la mise en œuvre de leurs projets. Ils ont répondu que l'aide dont ils auraient le plus besoin concerne les aspects suivants:

- Financement pour les études de faisabilité
- Soutien pour une enquête sur les curricula
- Utilisation des contacts du réseau UNEVOC pour l'enquête
- Accès aux informations existant déjà dans le réseau UNEVOC
- Réunions régionales
- Assistance-conseil
- Formation des enseignants d'EFTP
- Bourses pour enseignants d'EFTP

Le Directeur du Centre international UNESCO-UNEVOC, M. Rupert Maclean, a répondu que si le Centre est en mesure de fournir un certain soutien tant financier que technique, notamment en matière d'équipes mobiles de formation, de bourses et de petites subventions, certaines des propositions de projets exigeraient un financement trop important pour qu'il puisse être intégralement couvert par le Centre.

Les participants ont été informés que le Centre international UNESCO-UNEVOC reprendrait contact avec eux pour constater si les projets ainsi élaborés avaient démarré.

Enfin, la Réunion du réseau a fait l'objet d'une évaluation à l'aide d'un questionnaire que tous les participants étaient invités à remplir. Les résultats figurent en annexe 1. La réunion s'est achevée par des remerciements à tous les participants.

5 Annexes

5.1 Annex 1 : Evaluation / Annexe 1: Évaluation

(1 = very bad/nul ; 2 = bad/médiocre ; 3 = regular/passable ; 4 = good/bien ; 5 = very good/très bien ; 6 = excellent)

Categories	1	2	3	4	5	6	Catégories
Working method				1	1 5	1 0	Méthode de travail
Workshop contents			1	5	1 3	6	Thèmes de l'atelier
Moderating team				5	8	1 3	Équipe d'animation
Group dynamics				3	1 0	1 3	Dynamique des groupes
Applicability in your working area			1	8	9	8	Applicabilité à votre domaine de travail
Degree of expectations met			2	6	1 2	5	Niveau de réponse aux attentes
Organisation, logistics, venue				5	1 0	1 0	Organisation, logistique, cadre du séminaire
Time-table		1	2	2	1 6	4	Horaire

Further comments to the points rated above

- The work is excellent, but would be even better if there is follow-up.
- Great challenge to work in two languages simultaneously.
- The experience of UNEVOC is very important in the sense that it is time to enlarge it to all UNESCO Member States.
- Please write to participants not registered with UNEVOC for registration.
- The brainstorming method was very appropriate followed by group discussion. The approach to looking at what we can do in our own country was excellent. It was, in my personal view, a very productive, intensive and fruitful exercise.
- UNEVOC should continue the probe to x-ray the move, the hidden treasure in/behind TVET in our constantly changing world.

Autres observations sur les points susvisés

- Le travail est excellent, mais il serait encore mieux s'il y avait un suivi.
- Travailler en même temps dans deux langues est un défi de taille.
- L'expérience de l'UNEVOC est très importante, et il est temps de l'élargir à tous les États membres de l'UNESCO.
- Prière d'écrire aux participants non inscrits auprès de l'UNEVOC pour qu'ils puissent s'inscrire.
- La méthode du "brainstorming" suivi d'une discussion en groupe était très adéquate. L'approche consistant à examiner ce qu'on peut faire dans son propre pays est excellente. C'était à mon avis, un exercice très productif, intense et fructueux.
- L'UNEVOC devait continuer de s'attacher à analyser l'évolution, le trésor que cache l'EFTP dans notre monde en constante mutation.

- Programme is too long after 4 exhaustive days meeting, discussing important TVET issues. It could have been better if it was planned to finish at 2pm for everyone to have lunch and go back to hotel.

- Le programme est trop long après 4 longues journées de réunion passées à discuter d'importants aspects de l'EFTP. Il aurait mieux valu prévoir de finir à 14 heures pour que tout le monde puisse déjeuner et rentrer à l'hôtel.

Other comments you would like to make

- Keep participants informed about follow-up.
- I would like the best performing TVET institutions of the Republic of Guinea to be included in the UNEVOC Network
- Examples of best practice management of UNEVOC Centres would help.
- If all ideas are practical, dissemination of all those information for implementation of each country/ UNEVOC Centre should be done.
- The organisation and contents of the workshop was very appropriate.
- Excellent overall organisation and friendly atmosphere throughout the programme.
- It was a great meeting.
- Keep up the good work.
- Thank you for nice experience and enthusiasm for work in future.
- It would be my pleasure to be associated with UNESCO-UNEVOC and contribute. UNESCO-UNEVOC, Bonn, can certainly bank upon my experience.
- We accomplished a lot – good ideas and some specific plans for follow-up. The facilitations showed a good balance of maintaining focus and being responsive to the group.
- Send us the different summaries of the workshop.

Autres observations

- Tenez les participants au courant du suivi.
- J'aimerais que les institutions d'EFTP les plus performantes de la République de Guinée soient intégrées au réseau UNEVOC.
- Des exemples de gestion des bonnes pratiques des centres UNEVOC seraient utiles.
- Si toutes les idées sont praticables, il faudrait diffuser toutes ces informations de mise en œuvre de chaque pays/centre UNEVOC.
- L'organisation et le contenu de l'atelier étaient très appropriés.
- Une organisation générale excellente et une atmosphère agréable pendant tout le programme.
- C'était une rencontre superbe.
- Poursuivez ce bon travail.
- Merci de cette expérience agréable, et que le travail reste à l'avenir marqué par l'enthousiasme.
- Je serais désireux d'être associé avec UNESCO-UNEVOC et d'y contribuer. UNESCO-UNEVOC, Bonn, peut certainement compter sur mon expérience.
- Nous avons beaucoup atteint – de bonnes idées et quelques plans spécifiques de suivi. Les animateurs ont su maintenir un bon équilibre entre thèmes fixés et réactions aux interventions du groupe.
- Prière de nous envoyer les différents résumés de l'atelier.

- The workshop was more or less like a continuation of the experts meeting. Some of the aspects covered could have been brought into the experts meeting for wider participation.
- Enjoyed my first trip to Bonn.

- L'atelier était plus ou moins une poursuite de la réunion d'experts. Quelques-uns des aspects couverts auraient pu être inclus dans la réunion d'experts pour avoir une participation plus large.
- J'ai apprécié mon premier séjour à Bonn.

Suggestions for improvement

- You can always do better.
- Maintaining about 80 % of participants in subsequent meetings will be more productive.
- Meeting of UNEVOC Centres should be organised at least 1 – 2 times a year, and with at least 2 –3 days.
- A few examples of the application of sustainable development to TVET could have been exposed to members for a better appreciation.
- Try to make it at least 2 to 3 days for more information to be disseminated.
- Group activities could be more focused.
- More such meetings.
- More regional meetings.
- A bit more time for project development and action planning.
- The “mixer” clouds on the floor was a time waster, given that we all know each other.
- Indeed a very good day – Thanks.
- Future UNEVOC meetings should spend more time addressing thematic issues affecting various membership countries and regions. It should also explore how to strengthen the UNEVOC Centres.
- When you prepare this kind of meeting, let the participants-to-be know the schedule, contents to be dealt, method ... prior to the event. Especially one of the important

Suggestions d'amélioration

- On peut toujours mieux faire.
- Il serait plus productif de garder environ 80 % des participants dans des réunions à venir.
- Une réunion des centres UNEVOC devrait être organisée au moins 1 à 2 fois par an et durer au moins 2 à 3 jours.
- Quelques exemples de l'application du développement durable à l'EFTP auraient pu être exposés aux membres pour qu'ils s'en fassent une meilleure idée.
- Essayez de faire durer la réunion au moins 2 à 3 jours pour diffuser plus d'informations.
- Les activités de groupes auraient pu être plus ciblées.
- Davantage de ces rencontres.
- Davantage de rencontres régionales.
- Un peu plus de temps pour l'élaboration de projets et la planification d'actions.
- Les nuages au sol étaient une perte de temps, puisque nous nous connaissons tous.
- Une très bonne journée. Merci.
- Les futures réunions UNEVOC devraient consacrer davantage de temps à traiter des questions thématiques qui se posent dans plusieurs pays membres et régions. Elles devraient aussi examiner comment renforcer les centres UNEVOC.
- Quand vous préparez ce genre de réunion, informez à l'avance les futurs participants de l'emploi du temps, des contenus à traiter, des méthodes, etc. À noter

partners, NCVET or/and AIT, another Regional Centre of Excellence in TVET, did not join this meeting, which is a great loss to all of the participants today. Please contact or give information to the two Regional Centres when you are organising this type of meeting in the future. ...
Thanks.

particulièrement l'absence à cette réunion d'un partenaire important, NCVET, ou/et d'AIT, un autre centre régional d'excellence dans l'EFTP, ce qui est une grande perte pour tous les participants d'aujourd'hui. À l'avenir, veuillez à contacter ou informer les deux centres régionaux quand vous organiserez ce genre de réunion. Merci.

Thank you very much for your attendance and assistance!

Merci beaucoup de votre participation et de votre assistance!

5.2 Annex 2: List of participants / Annexe 2: Liste des participants

Representing/ Représentant	First Name(s)/ Prénom(s)	Last Name/ Nom	Title/ titre	Position/Fonction	Organisation	Address/ adresse	Telephone, fax, email/ téléphone, fax, courrier électronique
Belize/ B�elize	Ernest N.	Raymond	Mr	Project Director, Enhancement of Technical Vocational Education Training Project	Ministry of Education, Youth and Sports	Suite 303, 3rd Floor Cor. Hutson/Eyre Street. PO Box 1769, Belize	Tel: 501-224-5781 Fax: 501 223 7331 Email: tvetbelize@hotmail.com
Bhutan/ Bhoutan	Karma	Loday	Mr	Programme Officer	Department of Human Resources	Ministry of Labour and Human Resources, Doebum Lam, P.O. Box No. 835, Thimphu, Bhutan	Tel: 975 2 324844 Fax: 975 2 324846 Email: klods_bht@druknet.bt
Germany	Ute	Hippach- Schneider	Ms	Scientific Staff Project Manager	Bundesinstitut f�ur Berufsbildung (BIBB)	Section 1.3, International Cooperation in Vocational Education and Training, Education Marketing, Postfach, 53142 Bonn	Tel. [+49] (228) 107-1630, Fax: [+49] (228) 107-2971, Email: hippach- schneider@bibb-de
Cambodia/ Cambodge	Phearin	Bun	Mr	Directeur	Institut national de formation technique (National Technical Training Institute)	Mr. Bun Phearin National Technical Training Institute, Russian Blvd. Sankat Thuktla, Khan Russey Keo, Phnom Penh, Cambodia	PH: (855)-12-844741 fax: 855 23 883039; ntti@everyday.com.kh
Cameroon/ Cameroun	Nsahlai Wome	Shadrack	M.	Directeur de l'Enseignement Technique	Ministère de l'Enseignement technique et la formation professionnelle	c/o Commission nationale de Cameroun pour l'UNESCO, B.P. 1600, Yaounde	Tel: 237 7601450, Fax: 237-2222711, 2372221940
Canada	Chris	Chinien	Mr	Director	National Centre for Workplace Development, University of Manitoba, Faculty of Education	10 Harbour Bay, Winnipeg, Manitoba, R3T 5G6	Tel: +1 204 474 8271, +1 204 261 1630, Fax: +1 204 474 7696, +1 204 261 1630, Email: chinien@ms.umanitoba.ca; chinien@mts.net
India	M. J.	Ravindranath	Mr.		Centre For Environment Education Southern Regional Cell	Kamala Mansion, 143, Infantry Road, Bangalore 560001, India	Tel: + 91-80-22869094; 22869907 Fax: + 91-80-22868209; 91-80- 26718059 Email: raviatri@hotmail.com

Representing/ Représentant	First Name(s)/ Prénom(s)	Last Name/ Nom	Title/ titre	Position/Fonction	Organisation	Address/ adresse	Telephone, fax, email/ téléphone, fax, courrier électronique
Côte d'Ivoire	Mamadou	Diomande	M.	Secrétaire National de l'Apprentissage et de la Formation Professionnelle, l'Enseignement Technique et de la Formation Professionnelle.	Ministry of TVET	15 BP 95, Abidjan 15, Côte d'Ivoire	Tel: (225) 20 21 17 02, (225) 21 22 31 25, Mobile : (225) 0744 7578, Fax: (225) 20 21 53 33
Côte d'Ivoire	Youssef	Soumahoro	M.	Ministre de l'Enseignement Technique et de la Formation Professionnelle	Ministry of TVET	B.P. 362, Abidjan, CEDEC I, Côte d'Ivoire	Tel: (225) 20 21 17 02, (225) 21 22 31 25, Fax: (225) 20 21 53 33 ; Email : soumahoroyoussef2004@yahoo.fr
Croatia/ Croatie	Efka	Heder	Ms	Senior Adviser	Institute of Education of the Republic of Croatia	Zavod za školstvo Republike Hrvatske, Badaliceva 24, 10000 Zagreb	Tel: +385 1 3820 244, Fax: +385 3631536, Email: efka.heder@zg.htnet.hr, fk.heder@zg.htnet.hr
Equatorial Guinea/ Guinée équatoriale	Joaquin Michia	Oyana	Mr	Director	Instituto Politécnico Bata	Comisión nacional de Guinea ecuatorial para la UNESCO Ministerio de Educación, Ciencia y Fancofonia Malabo	Tel: +240 244866 Fax: +240 082875 NatCom: Tel: +240 09 48 93; +240 09 67 80
Ethiopia/ Éthiopie	Bezuneh	Debebe	Mr	Technical Vocational Education and Training Panel Head	Institute for Curriculum Development and Research, Addis Abeba	P.O. Box 1367 Ministry of Education Addis Ababa	Tel: 0251 01 56 5553 (office); 0251 01 338 117 (residence); Fax: 0251 01 550299, Email: bizunehd2003@yahoo.com
Fiji/ Fidji	Josefa	Natau	Mr	Director EFTP	Ministry of Education	Private Mail Bag, Government Building, Suva, Fiji	Tel: 679-322 0545 Fax: 679-331 4757 Email: jnatau@govnet.gov.fj
Finland/ Finlande	Carola	Fortelius	Ms	UNEVOC Coordinator	Head of Biotechnology Lab, EVTEK Institute of Technology	Leritie 1, FIN 01600 VANTAA	Tel: +358 9 5119 759, +358-40-5542759; +358 40 725 2759 (mobile) Fax: +358 9 5119 977 Email: carola.fortelius@evtek.fi
Finland/ Finlande	Liisa	Vehkaoja	Ms	Head of International Relations	EVTEK Espoo-Vantaa Institute of Technology	Vanha maantie 6, FIN 02650 ESPOO	Tel: +358 9 5119 826 Fax: +358 9 5119 988 GSM: +358 40 725 2826 Email: liisa.vehkaoja@evtek.fi

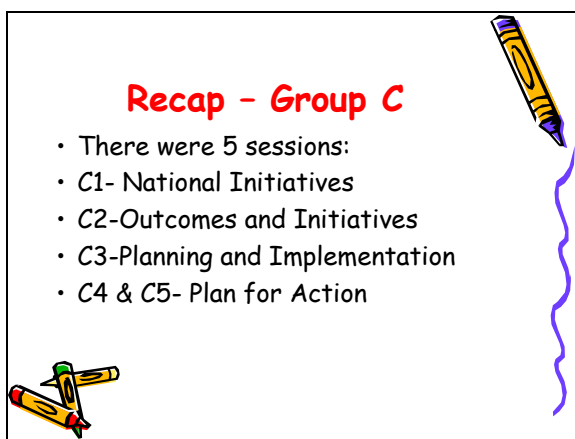
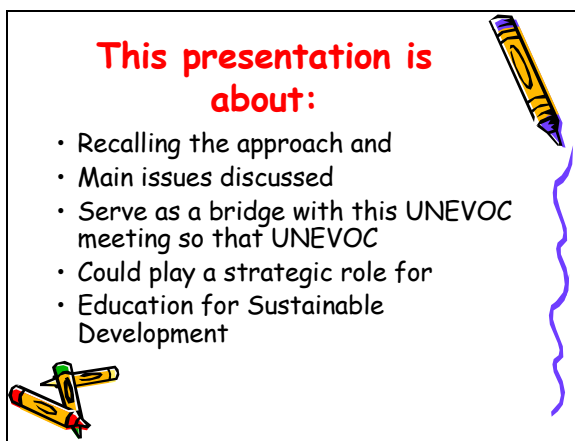
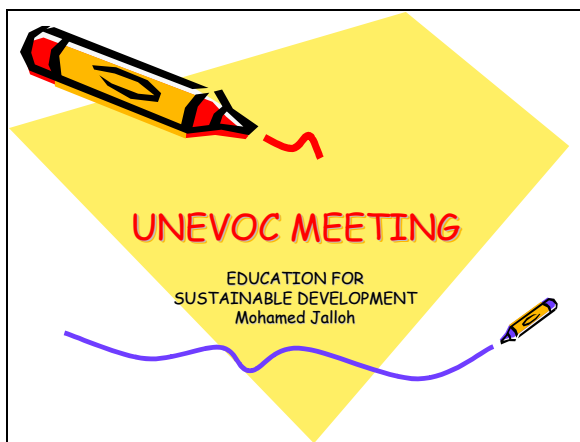
Representing/ Représentant	First Name(s)/ Prénom(s)	Last Name/ Nom	Title/ titre	Position/Fonction	Organisation	Address/ adresse	Telephone, fax, email/ téléphone, fax, courrier électronique
Gambia/ Gambie	Ousman G. M.	Nyang	Mr	Director General	National Training Authority	Mr. Ousman G M Nyang (Director General) National Training Authority (NTA) Regional Education Office Region 1 Kanifing The Gambia.	Tel: (+220)4462047 Fax:(+220) 4392781 Mobile: (+220)9971948 Email: gaws80@yahoo.com
Guinea/ Guinée	Soriba	Youla	Mr	Directeur national de l'enseignement technique et professionnel	Ministère de l'Enseignement Technique et de la Formation Professionnelle	B.P. 6728, Conacry, Guinée	Mobile: 224 11290345 ; Email: mamaddiallo@yahoo.fr, fad@mirinet.net.gn
Hungary/ Hongrie	Antal	Jekkel	Dr.	Director-General	TVET-Department of the Hungarian Ministry of Education	Ministry of Education 1055 Budapest Szalay u. 10-14. HUNGARY	email: jekkel.antal@om.hu fax: +36 1 3120426 tel:+36 1 4737029
International Association for Counselling (IAC)	William	Borgen	Mr		IAC	ECPS, Faculty of Education, University of British Columbia, Vancouver, B.C., Canada V6T 1Z5	Tel. (+1) (604) 8225261, Fax. (+1) (604) 8222328, Email: borgen@interchange.ubc.ca
International Association for Educational and Vocational Guidance (IAEVG)	Bryan	Hiebert	Mr	Vice-president	IAEVG	Division of Applied Psychology, University of Calgary, Calgary, Alberta, Canada T2N 1N4	Tel. (+1) (403) 2205651, Fax (+1) (403) 2829244, Email: hiebert@ucalgary.ca
Kazakhstan	Shaizada	Tasbulatova	Ms	Association 'EFA in Kazakhstan'	National Observatory of Kazakhstan, UNEVOC Centre	Almaty	Tel: +7 3272 650007; 641286 Fax: +7 3272 641286 Email: shaizada@nursat.kz
Kenya	Alex	Kibebe	Mr	Deputy Secretary-General	Kenyan National Commission for UNESCO	Ministry of Education, Science and Technology, National Bank Building (14 th floor), Harambee Avenue, P.O.Box 72107–00200, Nairobi, Kenya	(+254) (20) 2290-53, -54; Fax (+254) (20) 213025; kncunesco@todays.co.ke
Mauritius/ Maurice	Pradeep Kumar	Joosery	Mr	Acting Director	Industrial and Vocational Training Board	IVTB House, Pont Fer, Phoenix	Tel: 230 601 8000, 230 698 4200 Fax: 230 697 8988 Email: pjoosery@ivtb.intnet.mu; headoffice@ivtb.intnet.mu (standard);

Representing/ Représentant	First Name(s)/ Prénom(s)	Last Name/ Nom	Title/ titre	Position/Fonction	Organisation	Address/ adresse	Telephone, fax, email/ téléphone, fax, courrier électronique
Mongolia/ Mongolie	Sengee	Tseepil		Director of Vocational Education	Training and Methodology Centre	Government building III, room 201 Baga Toiruu 44 Ulaanbaatar 210620A Mongolia	Phone: 976-11-262374 Fax: 976-11-262374 E-mail: VETcenter@med.pmis.gov.mn
Mozambique	Quiteria	Mabote	Ms	National Director	Direcção Nacional do Ensino Técnico-Profissional (National Directorate for Technical and Vocational Education)	Avenida 24 de Julho, 167-7, Maputo, Mozambique	Tel: 258-1-490192 Fax: 258-1-492196 Email: telmina@mined.uem.mz or quiteria.mabote@mined.gov.mz
Palestinian Authority/ Autorité palestinienne	Salah	Al-Zaroo	Mr	Vocational Training Senior Officer		P.O.Box 247, Hebron, West Bank, via Israel	Tel./Fax: 00970 22219157, Email: szaroo@tvet-pal.org, szaroo@hotmail.com
Canada	David	Wilson	Mr		World Council of Comparative Education Societies OISE - Comparative, International and Development Education Centre	University of Toronto Prof. David N. Wilson 252 Bloor Street West TORONTO, ONTARIO M5S 1V6 CANADA	Fax [+1] (416) 926 4-744, -754
Republic of Korea/ République de Corée	Hyun Dong	Kim	Mr.	Deputy Director, University-Industry Cooperation Division, Human Resources Development Bureau	Ministry of Education and HRD (Republic of Korea)		Tel: +82 2 2100 6477 Email: hdk@moe.go.kr
Republic of Korea/ République de Corée	Kisung	Lee	Mr		Korea Research Institute for Vocational Education and Training (KRIVET)	15-1, Chongdam 2-dong, Kang-nam gu, Seoul, Republic of Korea 135-949	Phone: [+82] (2) 34855097 Fax: [+82] (2) 34855048 E-Mail: kslee@krivet.re.kr
Sierra Leone	Mohamed A.	Jalloh	Mr	Director	National Council for Technical, Vocational and Other Academic Awards	P.O.Box 1186 Freetown	Tel: [+232] (22) 221695 Fax: [+232] (22) 223030 Email: kortorma@yahoo.fr, nctvasl@yahoo.co.uk
Sri Lanka	T. A.	Piyasiri	Mr	Director General	Tertiary and Vocational Education Commission	Vocational Training Complex, 354/2, Elvitigala Mawatha, Colombo 05	Tel: +94 075 348 141 Fax: 94 11 2555 007
Thailand/ Thaïlande	Siripian	Choomnoom	Ms	Advisor, Vocational Education Standards	Vocational Education Commission Office, Ministry of Education	Bangkok 10300	Tel: +66 (2) 282 4832, 281 5555 ext. 1815, 1816 Fax: +66(2) 282 4832 Email: siripanch@hotmail.com

Representing/ Représentant	First Name(s)/ Prénom(s)	Last Name/ Nom	Title/ titre	Position/Fonction	Organisation	Address/ adresse	Telephone, fax, email/ téléphone, fax, courrier électronique
UNESCO	Hashim	Abdul-Wahab	Mr	Consultant	UNESCO	7, place de Fontenoy 75007 Paris	Tel. [+33] (1) 45 68 10 00
UNESCO Dakar Office/ Bureau de l'UNESCO à Dakar	Teeluck	Bhuwanee	Mr	Programme Specialist	UNESCO Dakar Office	12, avenue L.S. Senghor, B. P. 3311, Dakar, Senegal	T.bhuwanee@unesco.org
UNESCO Bangkok Office/ Bureau de l'UNESCO à Bangkok	Efison	Munjanganja	Mr	Programme Specialist	UNESCO Asia-Pacific Regional Bureau for Education	P.O. Box 967, Prakanong P.O. BANGKOK 10110 Thailand	Tel: [+66] (2) 3910577, 3910550 Fax: [+66] (2) 3910866 Email: e.munjanganja@unesco.org
UNESCO Beirut Office/ Bureau de l'UNESCO à Beyrouth	Suliman	Suliman	Mr	Programme Specialist	UNESCO Office Beirut	UNESCO Office Beirut B.P. 5244 BEIRUT LEBANON	Tel: [+961] (1) 850015, 850013 Fax: [+961] (1) 824854 Email: s.suliman@unesco.org; beirut@unesco.org
UNESCO- UNEVOC	Rupert	Maclean	Mr	Director	UNESCO-UNEVOC	Görresstr. 15, 53115 Bonn, Germany	Tel: [+49] (228) 2433712, Fax: [+49] (228) 2433777, Email: r.maclean@unevoc.unesco.org
UNESCO- UNEVOC	Hans	Krönner	Mr	Senior Programme Specialist	UNESCO-UNEVOC	Görresstr. 15, 53115 Bonn, Germany	Tel: [+49] (228) 2433713, Fax: [+49] (228) 2433777, Email: h.kronner@unevoc.unesco.org
UNESCO- UNEVOC	Marion	Mitschke	Ms	Programme Specialist	UNESCO-UNEVOC	Görresstr. 15, 53115 Bonn, Germany	Tel: [+49] (228) 2433726, Fax: [+49] (228) 2433777, Email: m.mitschke@unevoc.unesco.org
UNESCO- UNEVOC	Astrid	Hollander	Ms	Associate Expert	UNESCO-UNEVOC	Görresstr. 15, 53115 Bonn, Germany	Tel: [+49] (228) 2433736, Fax: [+49] (228) 2433777, Email: a.hollander@unevoc.unesco.org
UNESCO- UNEVOC	Pascaline	Anapak	Ms	Assistant Administrative Officer	UNESCO-UNEVOC	Görresstr. 15, 53115 Bonn, Germany	Tel: [+49] (228) 2433733, Fax: [+49] (228) 2433777, Email: p.anapak@unevoc.unesco.org
UNESCO- UNEVOC	Sharon	Kirabo- Steffens	Ms	Temporary Assistant	UNESCO-UNEVOC	Görresstr. 15, 53115 Bonn, Germany	Tel: [+49] (228) 24337-0, Fax: [+49] (228) 2433777

5.3 Annex 3: PowerPoint Presentation

Annexe 3: Présentation PowerPoint



Réunion UNEVOC

L'éducation en vue du développement durable

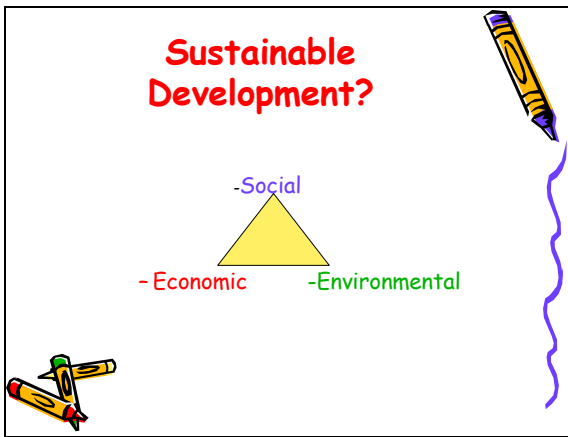
Mohamed Jalloh

Objet de cette présentation:

- Rappel de l'approche et
- des principaux sujets de discussion
- Sert de lien avec le meeting UNEVOC pour que l'UNEVOC
- puisse jouer un rôle stratégique pour
- l'éducation en vue du développement durable

Résumé – Groupe C

- Il y a eu 5 sessions:
- C1- Initiatives nationales
- C2- Résultats et initiatives
- C3 - Planification et réalisation
- C4 et C5 -Plan d'action



C1 - National Initiatives

- 3 presentations:
 - UK skills for 21C-Employer Engagement and SD
 - TVET-policy making strategies & project experiences in Germany
 - National Planning -A case study of Mozambique

Purpose of presentations

- Review of initiatives for integrating SD into TVET in the case studies
- Strategies used in case studies & other countries
- Linkage between sustainability and TVET and gender, health rural dev.
- Problems/issues discussed

C2 - Outcomes and Activities

- 4 presentations:
 - Infusing ESD into TVET-India
 - Development of work-related skills of disadvantaged groups-Kazakhstan
 - Issues/Trends in Asia
 - Orientating TVET for SD in Arab States

Développement durable?

Social
Économique
Environnemental

C1 - Initiatives nationales

3 présentations:

- Royaume-Uni: compétences pour le 21e siècle -L'engagement des employeurs et le développement durable
- Stratégies de prise de décision en matière d'EFTP et expériences de projets en Allemagne
- Planification nationale - une étude de cas au Mozambique

But des présentations

- Examen d'initiatives d'intégration du développement durable dans l'EFTP dans les études de cas
- Stratégies utilisées dans les études de cas et dans d'autres pays
- Lien entre le développement durable et l'EFTP et le sexe, la santé, le développement rural
- Discussion des problèmes et des questions

C2 - Résultats et activités

4 présentations:

- Introduction de l'éducation pour le développement durable dans l'EFTP – Inde
- Développement de compétences de travail des groupes défavorisés – Kazakhstan
- Résultats/Tendances en Asie
- Orienter l'EFTP sur le développement durable dans les pays arabes

Purpose of presentations

- Review nature, scope etc of activities
- Show initiatives by Govt, business, civil society etc
- Success factors, innovations and barriers discussed
- Best practice identified
- Strategies/linkages discussed



C3-Planning and Implementation

3 Presentations:

- Generic SDS for the workforce
- TVET and S.Rural.D
- Training for Rural Empowerment in Philippines



Purpose of presentation

- Review strategies used to
 - Plan for and implement activities that
 - Integrate social, economic and sustainability into programmes and operations of TVET systems and Ins.
- Identify success stories
- How to monitor progress



C4 & 5-Plan for Action

Seven (7) strategic actions discussed



But des présentations

- Examen de la nature, de l'ampleur, etc., des activités
- Compte rendu d'initiatives de la part du gouvernement, du monde des affaires, de la société civile, etc.
- Discussion des facteurs de réussite, des innovations et des barrières
- Repérage des bonnes pratiques
- Discussion des stratégies/liens

C3 - Planification et réalisation

3 présentations:

- Stratégies génériques de développement durable pour la main-d'œuvre
- L'EFTP et le développement rural durable
- Formation pour une émancipation rurale aux Philippines

But de la présentation

- Examen des stratégies utilisées pour
 - planifier et réaliser des activités qui
 - intègrent un développement durable social et économique dans les programmes et le fonctionnement des systèmes et initiatives d'EFTP
- Repérage d'exemples de réussite
- Comment surveiller l'évolution du progrès

C4 & 5 - Plan d'action

Examen de sept (7) actions stratégiques

1. Awareness and Advocacy

short term 1-3 years	Medium term 4-6 years	Long term 7-10 years
Partnerships Across UN	Publish case studies	Document efforts of countries
High level consultations	Produce TV programmes	Assist countries
Develop and disseminate materials	Hold consultations	

2. Review and Development Policy

short term 1-3 years	Medium term 4-6 years	Long term 7-10 years
Conduct regional consult.	Conduct capa. Build. programmes	Review status of TVET for SD
Dev. Guide lines for policy	Engage multi-national comp.	Disseminate good practice
Enhance values Educa.	Explore links and synergies with other sectors	
Review TVET -SD themes		

3. Guidelines for Plan & Implementation

short term 1-3 years	Medium term 4-6 years	Long term 7-10 years
Dev. Guidelines for diff. categories	Conduct regional workshops	Conduct bench marking
Organise regional workshops	benchmarking	Evaluate impact of implementation
Training workshops for countries	Monitor implementation	

1. Sensibilisation et propagande

Court terme 1-3 ans:

Partenariats dans l'ensemble de l'ONU
Consultations de haut niveau
Élaboration et diffusion de matériels

Moyen terme 4-6 ans:

Publication d'études de cas
Production de programmes télévisuels
Tenue de consultations

Long terme 7-10 ans:

Documentation sur les efforts des pays
Assistance aux pays

2. Politique de révision et de développement

Court terme 1-3 ans:

Mener une consultation régionale
Élaborer des lignes directrices pour la politique
Renforcer l'éducation aux valeurs
Révision des thèmes de l'EFTP pour le DD

Moyen terme 4-6 ans:

Mener des programmes de construction de capacités
Faire appel aux entreprises multinationales
Explorer liens et synergies avec d'autres secteurs

Long terme 7-10 ans:

Établir un bilan du statut de l'EFTP pour le DD
Diffuser les bonnes pratiques

3. Lignes directrices pour la planification et la réalisation

Court terme 1-3 ans:

Élaborer des lignes directrices pour différentes catégories
Organiser des ateliers régionaux
Ateliers de formation pour les pays

Moyen terme 4-6 ans:

Mener des ateliers régionaux
Évaluations comparatives
Contrôler la réalisation

Long terme 7-10 ans:

Mener des évaluations comparatives
Évaluer l'impact de la réalisation

4. Professional Development and Training

short term 1-3 years	Medium term 4-6 years	Long term 7-10 years
Adapt relevant modules-learning for SD	Prof. development with Private sector	Set-up life long learning programme
Training Workshops on ab.		Provide new facilities

4. Développement et formation professionnels

Court terme 1-3 ans:

Adaptation de modules appropriés – apprendre pour le DD

Ateliers de formation sur ab

Moyen terme 4-6 ans:

Développement professionnel avec le secteur privé

Long terme 7-10 ans:

Mettre en place un programme d'apprentissage tout au long de la vie
Fournir de nouveaux équipements

5. Exemplar Learning & support materials

- Develop exemplar learning support materials
- Review and update curricular materials
- Develop guidelines and training packages
- Provide staff training
- Develop a Virtual library
- Develop regional networks

5. Matériels exemplaires d'apprentissage et de soutien

- Développer des matériels exemplaires de soutien à l'apprentissage
- Réviser et actualiser les curricula
- Élaborer des lignes directrices et des kits de formation
- Dispenser une formation au personnel
- Mettre en place une bibliothèque virtuelle
- Instituer des réseaux régionaux

6. Networking & Partnerships

- Support existing UNEVOC networks etc for preparation of action plans
- Sharing research results
- Organise regional conferences, meetings etc

6. Réseaux et partenariat

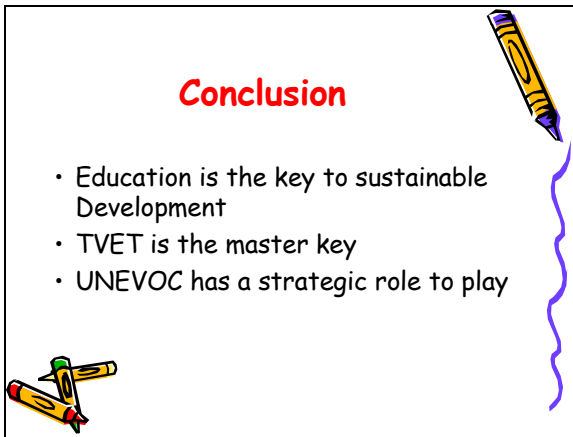
- Aider notamment les réseaux UNEVOC existants à préparer des plans d'action
- Diffuser les résultats de la recherche
- Organiser des conférences régionales, réunions, etc.

7. Ongoing research on TVET for sustainable development

- Develop instruments for monitoring
- Build capacity of TVET researchers
- Develop skill profiles
- Establish modes for funding TVET research
- Conducting benchmarking studies
- Develop resource materials
- Monitor and evaluate outcomes

7. Recherche permanente sur l'EFTP pour le développement durable

- Mettre au point des instruments de contrôle
- Développer les capacités des chercheurs en EFTP
- Élaborer des profils de compétences
- Établir des modes de financement de la recherche en EFTP
- Mener des études d'évaluation comparative
- Élaborer des matériels ressources



Conclusion

- Education is the key to sustainable Development
- TVET is the master key
- UNEVOC has a strategic role to play

The box also features a yellow crayon with a blue eraser at the top right, a purple wavy line extending downwards from its tip, and two other crayons (one yellow, one green) at the bottom left.

- Effectuer suivi et évaluation des résultats

Conclusion

- L'éducation est la clé du développement durable
- L'EFTP est le passe-partout
- L'UNEVOC a un rôle stratégique à jouer

5.4 Annex 4: Project Proposals Emerging from the Network Meeting

Annexe 4: Propositions de projets émanant de la réunion du réseau

Legislation and Political Mobilisation (1)

Partner: Ernest N. Raymond
 Contact: ETVET Project, Ministry of Education, P.O. Box 1769, Belize City, Belize, Central America, Email: tvetbelize@hotmail.com
 Objective: TVET Act implemented
 Activities: Establish secretariat (December 2004 to February 2005)
 Develop handbook on policy and procedures (February 2005 to August 2005)
 Orientate TVET providers and stakeholders (August 2005 to December 2005)
 Monitor implementation of TVET Act (January 2006 to December 2006)
 Resources: Technical assistance
 Money for Orientation and Training Workshop
 Office furniture and equipment

Legislation and Political Mobilisation (2)

Partners: At national level:
 Chamber of commerce and industry
 Chamber of agriculture
 Technical ministries
 Training institute
 Trade unions
 Employers
At international level:
 UNESCO-UNEVOC, ILO
At regional level:
 Agence intergouvernementale de la Francophonie
 Commonwealth
 CARICOM
 Ecla
 Contacts: (1) Ernest Raymond, Suite 303,

Législation et mobilisation politique (1)

Partenaire: Ernest Raymond
 Contact: ETVET Project, Ministry of Education, P.O. Box 1769, Belize City, Belize, Amérique centrale, Email: tvetbelize@hotmail.com
 Objectif: Mise en œuvre de la loi sur l'EFTP
 Activités: Établissement d'un secrétariat (décembre 2004 à février 2005)
 Élaboration d'un manuel sur les politiques et procédures (février 2005 à août 2005)
 Orientation des prestataires d'EFTP et des acteurs concernés (août 2005 à décembre 2005)
 Contrôle de la mise en œuvre de la loi sur l'EFTP (janvier 2006 à décembre 2006)
 Ressources: Assistance technique
 Fonds pour l'atelier d'orientation et de formation
 Mobilier de bureau et équipement

Législation et mobilisation politique (2)

Partenaires: Au niveau national:
 Chambre de commerce et d'industrie
 Chambre d'agriculture
 Ministères techniques
 Institut de formation
 Syndicats
 Patronat
Au niveau international:
 UNESCO-UNEVOC, OIT
Au niveau régional:
 Agence intergouvernementale de la Francophonie
 Commonwealth
 CARICOM
 Ecla
 Contacts: (1) Ernest Raymond, Suite 303, 3e étage, Cor. Huston,

<p>Objective: 3^e étage, Cor. Huston, Eyre Street, Boîte postale 1769, Belize (2) Soumahoro Youssouf, Ministre de l'Enseignement Technique et de la Formation Professionnelle, BP 362 ABT Cedex 01, Tel. (225) 20223/25, fax (225) 20215333 TVET Legislation Established/Enhanced</p> <p>Activities: Conduct Consultation Define Legal Parameters Prepare Draft Act/Bill/Amendment Enact Act</p> <p>Resources: Consultation Facility forums Examples of TVET legislation Technical Assistance</p>	<p>Eyre Street, Boîte postale 1769, Belize (2) Soumahoro Youssouf, Ministre de l'Enseignement Technique et de la Formation Professionnelle, BP 362 ABT Cedex 01, Tel. (225) 20223/25, fax (225) 20215333</p> <p>Objectif: Instauration/amélioration de la législation sur l'EFTP</p> <p>Activités: Mener des consultations Définir les paramètres législatifs Préparer une proposition de loi/une loi/un amendement Promulguer la loi</p> <p>Ressources: Forums de consultation Exemples de législation sur l'EFTP Assistance technique</p>
<p>Human Resources Development</p> <p>Proposal: Human Resources Development for integration of sustainable development in TVET</p> <p>Objective: To enhance the capacity of TVET personnel in</p> <ul style="list-style-type: none"> - policy making and management of sustainable development in TVET systems and institutions - development/adaptation of curriculum which integrates sustainable development in general education and TVET - delivery of education and training and to establish and maintain qualification standards for staff <p>Activities: Assessment of training needs (1st to 6th months) Identification of existing or development of training programmes (4th to 9th month) Mobilise necessary resources (7th to 15th month) Implementation of training programmes (13th to 30th month) Monitoring and evaluation (24th to 36th month)</p>	<p>Développement des ressources humaines</p> <p>Proposition: Développement des ressources humaines en vue de l'intégration du développement durable dans l'EFTP</p> <p>Objectif: Améliorer la capacité du personnel de l'EFTP en</p> <ul style="list-style-type: none"> - prise de décisions et gestion du développement durable dans les systèmes et institutions d'EFTP - élaboration/adaptation de programmes intégrant le développement durable dans l'enseignement général et l'EFTP - enseignement et formation, et fixation et aménagement des critères de qualification du personnel <p>Activités: Évaluation des besoins de formation (1^{er} au 6^{ème} mois) Repérage de programmes de formation existants ou élaboration de nouveaux programmes (4^{ème} au 9^{ème} mois) Mobilisation des ressources nécessaires (7^{ème} au 15^{ème} mois)</p>

Contact: Dr. T. A. Piyasiri
Pradeep Kumar Joosery

Partners: Government, UNEVOC, Industry, TVET institutions, professional and civic institutions, trainees, donor agencies

Resources: Project formulation
Technical assistance
Staff mobilisation
Training costs
Monitoring and evaluation costs

Curriculum

Partners: All UN agencies, World Bank, UNEVOC Centres, ...

Contact: Dr. David N. Wilson
Dr. Siripan Choomnoom

Objective: To a) help individual countries in planning, developing, pilot-testing curricula and curricular materials for addressing sustainable development through EFTP
b) develop a matrix of available tools and resources pertaining to sustainable development and all the broad scope of TVET curriculum
c) disseminate the process and learning materials through e-forum and other channels of communication

Activities: Survey
Developing and adapting TLSF UNESCO Modules for TVET
Conducting regional workshops for sharing of experiences

Time schedule: 15 November 2004: Survey items to David Wilson
25 December 2004: Draft survey to group mentors
30 January 2005: Feedback from pilot
28 February 2005: Survey

mois)
Mise en place de programmes de formation (13ème au 30ème mois)
Contrôle et évaluation (24ème au 36ème mois)

Contact: Dr. T. A. Piyasiri
Pradeep Kumar Joosery

Partenaires: Gouvernement, UNEVOC, milieux économiques, institutions d'EFTP, institutions professionnelles et locales, stagiaires, agences donatrices

Ressources Formulation de projet
Assistance technique
Mobilisation du personnel
Coûts de formation
Coûts de contrôle et d'évaluation

Curricula

Partenaires: Toutes les agences des Nations Unies, Banque mondiale, centres UNEVOC, etc.

Contact: Dr. David N. Wilson
Dr. Siripan Choomnoom

Objectif: a) aider les différents pays à concevoir, développer, expérimenter des curricula et des matériels pédagogiques portant sur le développement durable par l'EFTP
b) élaborer une grille d'outils et ressources disponibles sur le développement durable et tout l'éventail des curricula d'EFTP
c) diffuser le processus et les matériels pédagogiques par des forums électroniques et d'autres vecteurs

Activités: Enquête
Élaboration et adaptation de modules TLSF de l'UNESCO pour l'EFTP
Organisation d'ateliers régionaux en vue du partage des expériences

Calendrier: 15 novembre 2004: Éléments de l'enquête à David Wilson
25 décembre 2004: Projet

Resources: ready for distribution
???

Research

Objective: To establish an organisational structure to promote and conduct research in TVET

Partners: UNESCO-UNEVOC
International Centre in Bonn, World Bank, ILO, UNEVOC Centres, Granting foundations, Labour, sponsoring national governments, stakeholders

Contact: Prof. Chris Chinien

Objective: To promote and conduct research in TVET to:

- provide evidence-based information for planning and decision-making
- create a culture of research in EFTP
- understand and explain variables of interest in TVET
- share knowledge-based information
- build capacity

Activities: Conduct feasibility study (2004-2005)
Raise funds (2005-2006)
Identify an institution to house the research centre (2005-2006)
Establish the centre (2006-2007)
Establish an interdisciplinary advisory committee to establish research priorities (2005-2006)
Conduct research in TVET (2006 -)
Share/publish results (2007)
Capacity building-training of researchers: 2006

Finances: Impact assessment: 2010
12,000,000 US\$ / year
Seed money for feasibility study from UNESCO

d'enquête aux mentors des groupes
30 janvier 2005: Bilan de l'étude pilote
28 février 2005: Enquête prête pour diffusion

Ressources: ???

Recherche

Objectif: Établir une structure organisationnelle pour promouvoir et mener les recherches en EFTP

Partenaires: Centre international UNESCO-UNEVOC à Bonn, Banque mondiale, OIT, centres UNEVOC, fondations donatrices, syndicats, gouvernements nationaux fournissant un financement, acteurs

Contact: Prof. Chris Chinien

Objectif Promouvoir et mener des recherches en EFTP pour:

- fournir des informations tangibles aux fins de planification et de prise de décisions
- instaurer une culture de la recherche en EFTP
- appréhender et expliquer les variables revêtant un intérêt pour l'EFTP
- partager des informations basées sur des connaissances
- construire des capacités

Activités: Mener une étude de faisabilité (2004-2005)
Obtenir des fonds (2005-2006)
Repérer une institution appelée à abriter le centre de recherche (2005-2006)
Mettre en place le centre (2006-2007)
Instituer un comité consultatif interdisciplinaire pour fixer les priorités de la recherche (2005-2006)
Mener des recherches en EFTP (2006 -...)
Diffuser/publier les résultats

(2007)
Construction de
capacités/formation de
chercheurs: 2006
Évaluation de l'impact: 2010
Finances: 12 millions de US\$/an
Demande de fonds à
l'UNESCO pour l'étude de
faisabilité

